



99 interviews and selfportraits

MIND YOUR GAP THE SEEDS OF PALESTINE FUTURE

PALESTINIAN YOUTH AND SEEDS OF THE FUTURE

How do young people in Palestine see themselves? How do they live their lives, what do they dream about and what are their hopes for the future? With this book we try to give a glimpse into the way young people in Palestine think about these questions. This is not a research about Palestinian youth or a holistic representation of their lives. Rather, it is an art project, a mosaic of images and a story about the way they understand themselves and the place and time in which they live.

Through the use of self-portrait photography and short interviews we hope to capture young people's voices, particularly their experience and expression of a personal and collective identity. The portraits, which always place an individual against his or her background, explore identity from a very intimate, individual perspective but always in relation to the broader environment. Personal and collective identities are closely interconnected and in the narrative of the young people, the harsh political and economic situation further intertwines the two. When young people talk about their own lives they also talk about Palestine. When they describe their home they also describe their country. In their narrative Palestine is not something abstract but what they experience and express through their daily life – through work, dance, sport, studies, art, architecture, friendship, family. As many emphasize, due to the struggle for freedom and

فيك؟ مهسفنأ نينطسلف يف بابشلا ىري فيك
يف مهلامآ يه امو ؟ نوملحي اذامبو ؟ مهتايح نوشييعي
نع ةممل اعطع! باتكلا اذه لالخن نم لواحن ؟ لبقتسملا
اذهف ، نينطسلف يف بابشلا اهبركفي يتلا ةقيرطلا
المراش، أليثمت وأ نينطسلفلا بابشلا نع أثحب سي
روصلانم عاسفيسفو ، نينف عورشم وه لب ، مهتايحل
ناكمل او ، مهسفنأ اهب نومهفي يتلا ةقيرطلا نع ةصقو
ييف نوشييعي يذلا تقول او

تالباقملاو يتاذلا ريوصتلا مادختسا لالخن نم لمأنو
قلعتي اميف قصاخ ، بابشلا تاوصا طقتلن نأ ةيصلقلا
ناو ، ةيهمجل او ةيصخشلا قيوهلا نع مهيبعتو مهترخب
قيفلخ ىلع درفلا أمئاد عضت يتلا تاجوللا فشكتسن
أدج يدوي درف روظنم نم هتيوه فاشتكلا ةلواحم عم ، هتايح
عسوالا ةئيبلاب امئاد ةطبترم قيوهلا نوكنم مغرلا ىلع
أطابترا ةيهمجلاب طبترت ةيصخشلا تايوهلا نأ ملعل اعمو
يسايسلا عضولا نأ بابشلا درس يف و دجنو ، آقيثو
ثدعتي امدنعم ، ةدشبو نالختي يساسقلا يداصتقال او
نينطسلف نع اضيا نوثدعتي ، قصاخلا مهتايح نع بابشلا
نينطسلف و ، اضيا مهذب نوفصي مهلزنم نوفصي امدنعمو
قيمويل مهتبرجت يه لب ، أدجم، آيئيش تسيل مهتياوري
صقرلاو لمعلا لالخن نم مهتايح اهنم اهب نور بعي يتلا
دكؤي و ، ةلعل او ةقاصلا او ةرامعلاو نفل او تاسارل او ةضارلاو
هب نوموقي ام لك يف دسجت نينطسلف نأ مهنم نويثكلا
نم ههنا ينعي اذهو ، ةلادل او ةيرجل لا جانم لاضن نم
تاعلطلاو لامالان نع ةيصخشلا مالجالا لصف ليحتسمل
نينطسلفلا لبقتسملا

Mind Your Gap
The seeds of Palestine future
99 interviews and selfportraits

Authors of the project and publication:
Barbara Vodopivec, Society for Human Rights
Humanitas, Slovenia, **Bojan Breclj**, Proja.org, Slovenia
Interviews and texts: **Barbara Vodopivec**
Photography, documentary and self-portrait locations:
Bojan Breclj
Portraits are done with **Selffish studio**.
Design: **Špela Razpotnik**, Biro 11 d.o.o, Slovenia

The publication is part of the project “Bringing Culture and Art to the streets of the West Bank and Gaza Strip”, implemented by lead applicant Palestinian Vision Organization in collaboration with Palestinian organization Youth Without Borders and Slovenian organizations Humanitas and Proja. The project is funded by European Commission.



Mind Your Gap
The seeds of Palestine future
99 interviews and selfportraits

Authors of the project and publication:
Barbara Vodopivec, Society for Human Rights
Humanitas, Slovenia, **Bojan Breclj**, Proja.org, Slovenia
Interviews and texts: **Barbara Vodopivec**
Photography, documentary and self-portrait locations:
Bojan Breclj
Portraits are done with **Selffish studio**.
Design: **Špela Razpotnik**, Biro 11 d.o.o, Slovenia

The publication is part of the project “Bringing Culture and Art to the streets of the West Bank and Gaza Strip”, implemented by lead applicant Palestinian Vision Organization in collaboration with Palestinian organization Youth Without Borders and Slovenian organizations Humanitas and Proja. The project is funded by European Commission.



نـع قصـق درـس ىلـا قـيـصـخـشـلـا تـالـبـاقـمـلـاـو تـاجـولـل فـدـهـت مـهـتـاـذ لـالـخ نـم اـهـب نـوـرـعـشـي فـيـكـو ، مـهـتـيـوـهـب بـابـشـلـا رـوعـش نـيـذـل صـاـخـشـالـاـو ،مـيـف نـوـشـيـعـي يـذـل اـنـكـمـل لـالـخ نـم كـلـذـكـو قـايـسـلـا يـفـو ،مـهـنـع نـيـلـصـفـنـمـلـاـو ،مـهـمـع نـوـشـيـعـي شـيـعـي ثـيـج ، صـاـخ لـكـشـب مـهـم رـيـخـال فـدـهـلـاف نـيـطـسـلـفـلـا قـزـغـو قـيـبـزـغـلـا قـفـضـلـا نـيـب نـولـصـفـنـم نـوـيـنـيـطـسـلـفـلـا عـمـقـلـا مـاـظـن عـم بـنـج ىلـا اـبـنـج ، لـصـفـلـا اـذـه ،مـلـاعـلـا قـيـقـبـو اـرـمـا اـبـيـرـقـت رـفـسـلـا نـم لـعـجـي رـامـعـتـسـالـاـو زـيـيـمـتـلـاـو بـلـغـتـل بـابـشـلـا نـم دـيـدـعـلـا لـوـاـجـي قـفـاسـم قـلـخـيـو ،اـلـيـجـتـسـم يـفـطـاعـلـا مـهـطـابـتـرا ىلـا قـراـشـالـا لـالـخ نـم مـهـلـيـخ يـف اـهـيـل ع قـيـرـط نـع طـقـف مـهـنـع اـوـعـمـس نـيـذـلـا ،صـاـخـشـالـاـو نـكـامـالـا بـدـاـجـالـاـو نـيـدـلـاـوـلـاـو اـعـاقـدـصـالـا

قـيـرـطـلـا لـوـح نـيـجـيـرـص اـونـاك مـهـانـلـبـاق نـيـذـل صـاـخـشـالـا نـا نـوـشـيـعـي يـذـلـا يـعـامـتـجـالـاـو يـسـايـسـلـا قـايـسـلـا اـهـبـتـجـي يـتـل بـبـسـي اـذـهـو ،لـبـقـتـسـمـلـل مـهـتـايـنـكـمـلـو مـهـمـالـجـا نـم مـيـف اـل قـربـاـثـم نـع اـضـيـا اـورـبـع دـقـف كـلـذ عـمـو ،مـيـدـل بـضـغـلـاـو نـزـجـل يـذـلـا نـامـالـا مـدـع نـم مـغـرـلـا ىلـع نـيـيـبـك لـمـاـو دـومـصـو ، قـدـصـت ىلـا رـظـنـلـا قـيـمـهـا ىلـع بـابـشـلـا دـدـشـيـو ، مـهـتـايـج ىلـع رـطـيـسـي يـغـبـنـي اـلـف ،يـيـغـتـلـا لـجـا نـم لـاـضـنـلـا قـيـمـهـا ىلـعـو مـامـالـا اـذـه نـع فـلـتـخـم لـبـقـتـسـم نـم مـهـلـيـخـو مـهـمـالـجـا دـاعـبـتـسـا يـيـغـتـلـا

رـوصـلـا وـيـدـوتـسـا رـوصـمـلـا مـاقـا اـمـنـيـب ،قـيـتـاـذ رـوص يـه رـوصـلـا لـك يـمـسـيـي اـم اـذـهـو ،رـوصـلـا نـوـذـخـلـي نـيـذـلـا مـهـمـسـفـنـا سـانـلـا نـاك Bोजन يـنـيـفـولـسـلـا رـوصـمـلـا مـعـضـو يـذـلـا Selfish وـيـدـوتـسـاب قـيـرـطـب مـهـسـفـنـا نـع رـيـبـعـتـلـا نـم سـانـلـا نـكـمـيـو Brecelj نـيـفـلـؤـم لـب طـقـف نـيـكـراشـم اـوسـيـل مـهـلـعـجـي اـمـم ،قـيـعـادـبـا عـورـشـمـلـل نـيـكـراشـم

عـم اـيـئـزـج تـرـشـن قـيـصـق قـلـبـاقـم اـعـبـتـي نـاك قـرـوص لـك – قـفـلـتـخـم عـقاـوم يـف رـوصـلـا وـيـدـوتـسـا عـضـو مـت دـقـو ،قـرـوصـلـا دـقـو ،يـهـاـقـمـلـاـو تـاهـزـنـتـمـلـاـو بـابـشـلـا زـكـارـمـو تـاعـمـاـجـلـاـو عـراـوشـلـا ضـعـب عـم ،يـيـئـاـوشـع لـكـشـب سـانـلـا مـظـعـم رـايـتـخـا مـت وـا ،قـيـزـيـلـجـنـالـا قـغـلـلـا ب تـاـثـدـاـمـلـا تـرـجـو ،تـاءـانـثـتـسـالـا مـچـرـرـتـم قـدـعـاسـمـب قـيـبـعـلـا ب

سـدـقـلـا قـرايـزـب اـهـلـالـخ اـنـمـق ،مـلـيـا قـرـشـع نـيـطـسـلـف يـف اـنـمـقـا ،لـيـلـخـلـاـو هـلـلـا مـارـو نـيـنـجـو سـلـبـانـو مـجـل تـيـب قـيـقـرـشـلـا مـهـب اـنـيـقـتـلـا نـيـذـل سـانـلـا نـا ،اـهـب قـطـيـمـلـا قـطـانـمـلـاـو اـودـل و ضـعـبـلـا :قـفـلـتـخـم بـابـسـال نـدـمـلـا هـذـه يـف نـوـشـيـعـي وـا ،قـسـارـدـلـا وـال مـمـعـلـل قـقـطنـمـلـا ىلـا نـوـرـخـا لـقـتـنـا اـمـنـيـب ،كـانـه يـوـذ صـاـخـشـالـا نـم جـيـزـمـلـا اـذـه رـهـظـيـو ،طـقـف نـيـرـام اـونـاك نـم مـغـرـلـا ىلـعـو ،اـصـطـبـارـتـو نـدـمـلـا قـفـدـت قـفـلـتـخـمـلـا تـايـفـلـخـلـا قـلـعـاف اـهـل لـازـت اـل اـهـنـاف ، اـهـتـيـدـوـجـم

justice, Palestine is in everything they do. This means that personal dreams are impossible to separate from the hopes and aspiration for a Palestinian future.

The portraits and interviews thus aim to tell a story of how young people feel their identity, how they experience it through their personal self as well as through the place in which they live, and in relation to people they live with, or are separated from. For the context of Palestine, the latter is particularly important, with Palestinians living divided between the West Bank, Gaza, , and the rest of the world. This separation, together with the system of oppression, discrimination and colonization which makes it almost impossible for people to travel, creates a distance that many young people try to overcome in their imagination by pointing to their emotional attachment to places and people they have only heard about, either through friends, parents or grandparents.

The people we met were outspoken about the way the political and social context they live in limits their dreams and possibilities for the future. And the sadness and anger this causes. Yet they also expressed an incredible perseverance, resilience and hopefulness. Despite insecurities that perpetuate their lives young people stress the importance of looking forward and struggle for change. Their dreams and imagination of a different future are not to be excluded from this change.

All the photos are self-portraits. While the photographer set up the photo studio it was the people themselves who took the portraits. This so called Selfish Studio developed by the Slovenian photographer Bojan Brecelj enables people to express themselves in a creative way, making them not only participants but co-authors of the project.

Every portrait was followed by a short interview which is partially published together with the photo. The photo studio was set up on different locations – streets, universities, youth centres, parks, cafes. Aside from few exceptions most of the people were selected randomly. Conversations took place in English or in Arabic with the help of a translator.

During our ten day stay in Palestine we visited East Jerusalem, Bethlehem, Nablus, Jenin, Ramallah and Hebron, always with the surrounding areas. People we met live in these cities for various reasons: some were born there while others moved to the area to work, study, or are only passing through. These mix of people with different personal backgrounds shows the flow of the cities and its interconnectedness, the mobility, which although limited, it is still taking place.



نكل ةزغ ةرايزل أضيا ططخن انك ، ني طسلف يف انتماقلا لالخ
لوخلل جيرصت لىع لوصحلا نم نكمتن مل ظحلا عوسل
يف رخلآا ملىف كلكذب ملىقلا نم نكمتن لمان اننا الا اهيا
ل.بقتسملا

ليني فولس نم مه باتكلا يفلؤم نا لىا ريشن نا دون ، اياؤ
ةقيرط لىع ريثات كلذل ناكف ، ني طسلف يف نوشيعي الو
ةلىسال لىعو ، ويدوتسال ادع لىعو ، عورش ملى عم انل ماعت
رشنلل يئاهنل لكشلا لىعو ، اهان حرط يتلا

ةهجو راهظا مدعو رشنلا نم انتاوصا داعبسا ليحتسملا نم
اهب رظني يتلا ققيرطلا نع باتك درجم سيل اذهف ، ان رظن
ةقيرطلا نع باتك وه ام دى لىا نكلو ، مهسفن لىا بابشلا
ني طسلف يف بابشلا قليح اهب ىرن يتلا

قوقح قيعمچ ، ايجولوبورثنال اقملاع ، كافى پودوف ارباب.
ليني فولس ، Humanitas ناسنالا
ليني فولس ، Proja ، روصم ، Bojan Breclj

During our stay in Palestine we also planned to visit Gaza yet we were not able to obtain permission to enter. Unfortunately, we were also not able to meet Palestinians living inside the 1948 territory, the importance of which was stressed by several people we met. Hopefully, this is something we will be able to do another time in the future.

Lastly, we would also like to mention that both authors of the publication are from Slovenia and do not live in Palestine. This of course had an impact on the way we approached the project, on the set up of the studio, on the questions we asked and the final selection for the publication. Our voices are thus impossible to exclude from the publication. This is therefore not just a book about the way young people see themselves, but to a certain extent, it is also connected to the way we see lives of young people in Palestine.

Barbara Vodopivec, anthropologist, Society for Human Rights Humanitas, Slovenia

Bojan Breclj, photographer, Proja, Slovenia

JERUSALEM





يسابعم قورش
يتيغفاد يه قينيطسلفلا يتيوه ،قينييطسلف انأ
رارمتسالل

Shouroq Abassi
I am Palestinian. Palestinian identity gives me motivation
to continue.



٢٤،يناتيبس دمحم
عيمچ یرا غوطمك يل مع لال خ ،يدلبل ارهائر ال بقتسم یرا انأ
لضفاو لمچا ال بقتسم نوعن نصيس نيذل لافطال

Mohamed Spitany, 24
I see a very good future of my place. With my volunteer
work I see all these kids which will make future more
beautiful, better.



١٨، ليلخ دمحم

أضراً كل تمن أنك، لال تحمل اب ركف أن يطس لف يف ركف أمدن ع
قيني طس لف القيسن جل يف ركف أمدن عو، انم، تقرس اهن كل
ة، كنل وه يلاب يلع رطخي عيش لوا

Mohamed Khalil, 18

When I think of Palestine I think of occupation. When I
think of Palestinian identity the first thing that comes to
my mind is catastrophe.



٢٤، شياش لزغ دمحم

عم هي ف حاترا يذلنا كمل ايه، مقي دقل اة دلبل ايه يتدلبل
نا كمل اهنال دوماعل باب نم لوخل او رورمل بجأ، يتلئاع
ة، ارل اب هي رعش ا يذلنا س دقل يف ديحول

Mohamad Gazal Shawish, 24

My home is the Old City. It is a place where I get rest and
sit with my family. I like coming to Damascus gate as this
is the only place in Jerusalem I feel comfortable.



Zakaria Abu Alhalaweh, 25
My home is Jerusalem, the Old City, where you can see the streets talking Arabic, talking about life in Jerusalem, about Palestinians.

Jumana Nabulse, 19
Palestine means belonging, pride, warmth and courage.
We will stay here, we will continue to survive because
we are strong.



Raneen Joudeh, 16

I live in Jerusalem, in the Old City. My home is everything. It is the place that catches my existence, a place where I find everything and where I get everything.



٢٤، بركب الراشب

ملاعا اعنا عي مچ نم اصاخش اكانه نال مالال ينيطعي ام
الضفال بقتسم قلخو، قايحلا قيعون نيسحت يلع نولمعي
ريغ لبقتسملا ناو عطبب ثدي لكذنا نم مغرلا يلعو
فادهالا هذه قيقحت يلعل مملاب صخش مياي قنا الا، فورعم
ل مالال ينيطعي ام اذهو. اهنم اعزج ققحن نا انناكماب هنا ينعي

Bashar Bakri, 24

What gives me hope is that there are people working on improving the quality of life and creating a better future. And it is all over around the world and it is happening slowly. The future is unknown. But when somebody is working towards these goals it means that we can achieve at least parts of it. That is what gives me hope.



٢٣، فسوي ينامأ

لالخ نم نيطسلف نع عافدلاو ،رييغت ثادحاب ملحا انا ملتلا ريغ عيش يا وا ،ةلسال لالخ نم سيلو ،قضايرلا يدل ،امومادختسا نكمي نيحالس يوقا امهنا دقتعا .قضايرلاو لالخ نم ،ملاعلا عاجنا عيما ي ف نيطسلف ميسا عفرانا ملحا يا ي قرفلا عيما دض نيطسلف ميساب قلسلا ترك بعل دلب .

٢١،رباج يمس

يدلب لثما ناو ،ةلسلا ترك بعل ي افده ددسا نا يملح نيرخالا فرعاو ،يدلب دعاسال ،قضايرلا لالخ نم نيطسلف .يماحنا نم قيرحلاو ماسلا نا امك ،اميلع

Amani Yousef, 23

I dream to make a change, to fight for Palestine through sports, not through weapons, not through anything more than education and sports. I think these are the two strongest weapons that anyone can ever fight with. I have a dream to raise the name of Palestine worldwide, to play basketball against all the teams in any country that I can, in the name of Palestine.

Sajah Jaber, 21

My dream is to make a dunk in basketball. And to represent my country, Palestine, through sport. To help my country and to let other people get to know Palestine. My dream is also peace and freedom.



BETLEHEM



٢٤. سیدیق ینامرا
قۇرۇلار ییغیت، رارقلار ذۇا ىلغ نیرداقلار قداقلار موقی نایمىلح
اهیمچن نایان یلغ بچیوانضرا هذە نال، بابشلل

٢٠. عیدادر نمرال دبع
لالتحالانم مغزلالوغو، لمالالیننوطعی نیذلایم بابشلال
مەناب نونمۇي مەو، قايحلانم قرشمال باناملانولثمی مەنإف
انەنەارال اغضولایغیتو نیطسلالغیش ل مغلوعی طتسی

Amani Adais, 24
My dream is that the leaders, those who can make decisions, that they change the vision of the youth. Because this is our land and we should protect it.

Abd Al-Rahman Radaydah, 20
Young people give me hope. Because they show you positive sides in this life. Even under occupation there are young people who think they can do something for Palestine, that they can change the situation here.



٢١، هلل ادب ع داوچ
انسابل: صاخال انثارت انيدل، نينسلا فالآ نيطسلف رمع
لكلتمن نجن، انتفاقثو، قيبعشلا انتكبد، يديلقتلا
لبقتسملاب قحلا انلويضاملا.

Jihad Obedallah, 21

Palestine is thousands years old. We have our traditions: our traditional clothes, dance, culture. We have the past so we also have the future.



٢١، يدابع قريماً
ريغت ب ادبي نا درفلا يلعو، روذجال نم عمتحمل ريغت دي را
ىلا يدؤي دق امم، عمتحمل ريغت لىلا لصي يتح هسفن
اذه نكل، قئيس ارومأ ىرن موي لك نجن، لالجال اهان
نجن، لضاف عضولا لعجا نا لواجال، رمتسال ماهلالا ينيطعي
بي ريغتلا وحن مدقنتو، لمالاب كسمتن، بابشك

Ameera Abbadi, 21

I want to change the community from the roots. Individuals have to start to change themselves and then the community will change. This can also end occupation. We see bad things every day. But this also gives me inspiration to keep on, to try to make the situation better. We as youth, we keep our hope, and we move towards change.



١٩.هيچرب رضخ دعس

يذلا ناكملا يهو، هي تدر و يذلا ناكملا يه نيظسلف
لكيذل ناك اذا، اعىار اناكم، هل عجل و اجاس و موافاس، هي ف يقباس
طقف، دوي قول او دودملا كت هجاو ن او هب كسمتت نا لكي لع املح
لكملح ققحو امه زواجت

Saad Khader Birjiyah, 19

Palestine is a place where I was born, a place where I will stay, resist, and try to make it a great place. If you have a dream you need stick to it. Even you have borders and restrictions in front of you, just overcome them and try to achieve your dream.



١٨.رورس وبأ نامي

يف هل علطت ا ام قيقحت و قيرجل اب ملح ا قينيظسلفك
نك ا ما روزا نا دي راو، يس ا رذل ا يصصخت يف ل معا نا دي را، يتي ليح
مل اعل ا يف ة يثك

Iman Abusrour, 18

As a Palestinian, I dream of freedom. And to achieve what I am looking for in my life. I want to work in the profession I study. And I want to visit many places in the world.



٢٣، سوردات اميد

نودي ري، قاجنل نولوامي سانل مضعم، ني طسل ل ف ي ف
موي دل سي و نورك في ال، اي موي شي عل ة مق ل ل و ص ح ل ا
ع، مت جمل ا عم، ل م عل ا دي را امدن ع ي نن ا دقت ع ا ذل. مل جل ل ع اس م
ن او، ني مل ا و ح ب ص ي، ي كل سان ل ل ا جمل ا ح س ف ا ن ا ي ل ع
م ه س ف ن ا ل ل ض ف ا ل ب ق ت س م ب او مل ع ي

Dima Tadros, 23

In Palestine, most people, they are in survival mode.
People want to get their daily bread, and they do not
think, they do not have a space to dream. So I think when
I want to work with the community, I want to create
space for people to be able to become dreamers, to
dream of a better future for themselves.

١٦، ي د ا ش ا ن ي د

سردا ن او، ي مي ل ع ت ي ه ن ا ن ا، ي ت ا ي ح ي ف ة د ي ع س ن و ك ا ن ا ي م ل ح
ي و ذ قص ا ح، ني ح ا ت ج م ل ا د ع ا س ا ل و ق ي ز ي ل چ ن ا ل ا م ل ع ت ا ل چ ر ا خ ل ا ي ف
ا ل ا ف ط ا ل او، قص ا خ ل ا ت ا ج ي ت ح ا ل ا

Dania Shadi, 16

My dream is to be happy in my life. To finish my studies,
to study abroad, to learn English. To help poor people,
the ones with special needs, and the children that are in
need.

٢١، ه ر و ك م ا ش ر س ا ي د ا ر م

ن ا ي ن ع ي ك ل ذ ف، ق ر ا ج ل ا ي م ر ن م، ق و ق ر ث ك ا ج ر س م ل ا ن ا د ق ت ع ا
ي ت ل ا ق و ق ل ا و ه ج ر س م ل ا، ر ط ا ي ف ن و ك ا ن ا ن و د ي س ف ن ن ع ع ف ا د ا
م و ي ل ك ا ه ب ر م ن ي ت ل ا ت ا د ج ا ل ا، ا ن ت ي ض ق ا ه ل ا خ ن م ر ه ظ ن
ر م ي ا م و، ني ط س ل ف ي ه ا م ا و ف ر ع ي ن ا ب ج ي، م ل ا ع ل ا ل و ح س ا ن ل ا و
ي ن ي ط س ل ل ف ل ا ب ع ش ل ا ه ب

Murad Yassir Shamkorh, 21

I think that theatre is more powerful than throwing a rock.
It means defending myself without being at risk. Theatre
is powerful in showing our case, the things that we go
through daily. People around the world should know what
is Palestine and what Palestinians go through.



١٧، يداد شادي

أنا أريد أن أكون ممرضاً، وأني أريد أن يكون فلسطين حرة، وأني أريد أن يكون فلسطين حرة.

٢٢، محمد صفي

أنا أريد أن يكون هناك مجتمع أفضل، وأني أريد أن يكون هناك مجتمع أفضل، وأني أريد أن يكون هناك مجتمع أفضل.

Wedad Shadi, 17

It's my life dream to become a nurse and that Palestine will be free one day.

Mohammad Saifi, 22

My imagination of a better society is that when I walk for 1000 km, I don't find checkpoints, borders, crossing, and I don't get attacked whenever I cross a checkpoint. My perception of freedom is freedom of movement.



إبراهيم سالم أبو لبان

أنا أريد أن أكون فناناً، وأني أريد أن يكون هناك مجتمع أفضل، وأني أريد أن يكون هناك مجتمع أفضل.

Ibrahim Saleh Abu Laban

I want to study abroad and visit cultures and places just to get my experience and invest them here in Palestine. But I do not want to leave Palestine. I want to stay here and spread my music.



٢٣. بهشاً جيرا

شيعلل سانلل لصفأ ناكم قلخ يف ءءاسملا وه يملح
نيطسلف يف بعشلل لصفأ ءيشيعم ءيئيب ،هيف
هيف حبصت يذل ناكملا وه لصفأ ناكملا ، يل ءبس نلاب
ئيخ ،مهلصف سيلو سانلا طبرل ءاأ ءيرامعملا ءسءهلا
ءسءهلا نوكت ئيخ ، ناملاب اورءشي نأ سانلل نمكي
ءيئرمر ريغو ءياغلل ءءيخ ءيرامعملا

Areej Ashhab, 23

My dream is to help create a better place for the people to live. A better living environment for the people in Palestine. For me, a better place is a place where architecture becomes a tool for connecting people and not separating them, where people can feel safe, where architecture is so good that is invisible.



NABLUS



٢٠. قريغ نوس يدنل ري دق
لكل ام انا لزنملا يفو ، ي لزنم يه ني طسلف ، ي ل قس نلاب
ضاللا

Qarar Al Nada Songieh, 20

For me, Palestine is my home. At home I am the owner of the land.



٢٤. ناميل س داهج
يه ، يتل اع عم انه شيعا يننالا ني طسلف يف شيعال باح
انه اهلاك يتل اع ، يداجا شاع هيفو هيللا يمتنا يذلنا كمل
ملال ل كل ما يهو ، ماللا يدلب يهو ، ني طسلف يف

Jihad Suliman, 24

I like living in Palestine because I live here with my family, with my origin, my ancestors. My whole life is here in Palestine, it is my home country; it is a mother of the world.



٢٠ ، هريم عنامج

نيطسلف، هسفن تقولا يف عشب و قليم نيطسلف
ثودح نم مغرلا يلع اهنع عيس عيش يا لوق كنكمي ال مالاك
انه قئيسلا عيشالا نم ديدلا

Jumana Amireh, 20

Palestine is beautiful and sour at the same time.
Palestine is like a mother. You can't say anything bad
about it even though many bad things happen here.



٢٠ ، عمال س دمحم ةلاصأ

فرعنا ل، جراخلا يف اناو عمارل اب رعشا نلو، بيتي بي ه نيطسلف
رعشا، مغمم لماعتلا قي فيك الو عاب رغل عم، ثدحتا فيك
مدخنا نأ ديرا، انه لمعا نأ ديرا ينال انه سردا اناو، انه عمارل اب
يديلب

Asala Mhmad Salameh, 20

Palestine is my home. And I would not feel comfortable
abroad. I would not know how to speak to foreigners, how
to deal with them. I feel comfortable here. And I study here
because I want to serve here. I want to serve my country.



بوجم لامج نانج
،ةيفاك صرف ىلع نولصحي ال يعمتجم يف ءاسنلنا دقتعأ
نهمال حأ قيقت نم نكمتيل ،لضفأ نكيل مدهعاسأ نأ دي را اذل

Hanan Jamal Mahbaube

I think women in my society do not have all opportunities.
So I want to help women to become their best, to achieve
their dreams.

٢٠ ،ةدوع ليسيأ

مل نأل اىتح نان عونمم اذه ،رحبل اةيؤر وه ةديعس ينلججي ام
ضيبالا رحبل اىلإ بهذا مل ،رمحال رحبل اىوس ىرا نأ عطتسأ
نم نكمتن ناو ،مايألا نم موي يف ررحتن نا أقح لمأ ،طسوتمل
، ج اومألا ةيؤرو ، رحبل اتوص عامسل ،رحبل اىلإ ةرايسلا ةدايق
ةحئارلا قاشنتساو

Aseel Odeh, 20

What would make me happy is to see the sea. This is
forbidden here. I have never been to Mediterranean Sea. I
only saw the Red Sea. I really hope we will be free one
day. That we will able to sit in a car and drive to the sea.
To hear the sound of the sea, the waves, the smell.



٢١ ، ةرمض ةزمج

ةبني نل اب صقرلا ،بوه بي هلاو س ناد لكي ربل صقرا ،صقار انا
صقار انا .يني طسلفل ان عضو ببسب ةياغلل ساسح رما يل
اهل الخ نم لوقا ،صقرلا طساوب هلك ماعلل ةلاس ر لاصيا ديرأو
نأ ماعل ايرأ نأ ديرأ ،اىئيس اب عس سيل يني طسلفل بعشلا نأ
هنوري امع ةفل تخم ةروص

Hamza Damra, 21

I am a dancer. I do breakdance and hip hop. Dancing is a very sensitive thing. Because of our Palestinian case. I am a dancer who wants to deliver a message by using dance. I want to deliver a message to the whole world. Say that Palestinian people are not bad. I want to show them that our image is different from what they see.



١٨ ، ةرمض هلا ارضن

رهقلاو ةاناعملاو ةعاجشلاو فوقلاب رعشا ني طسلف م سا ركذي نيح
أعم عيش لك اهنإ ، فعضلاو ةعاجشلا ضرا ، توملا ضرا اهنإ ، اعم

Nasrallah Damrah, 18

When somebody says Palestine I feel strength, courage, suffering and subjugation. It is land of dying, land of courage, of weakness, it is everything together.



Mohammad Ordoniya, 23
 Palestine for me means beauty. Its people. Palestine as people, as a nation, together united, standing against occupation.

٢٣ ، اي نودراً دمحم
 يه ، بعشلا يه ، سانلا يه ، لامجال ينعت يل ةبس نلاب ني طسلف
 لال تحال ا هجو يف اعم ني دحتم كل ذلك يه ، ن طول



Ibrahim Jammal, 33
 I am born in Balata Refugee Camp. At the Yafa Cultural Centre I am responsible for the activities and events. This is not our real home. Our real homes are in Jaffa, Aca. And we have the right to come back there. I am originally from Haifa. And my mother was from Tantura. I want to go there and see how beautiful it is.

٣٣ ، لامج ميه ارب
 ةطشنال لوؤسم انا ، ني يئجالل ةطال م يخم يف تدلو
 اننطوس يل انه ، يف ائبال افاي زكرم يف تايلاعفل او
 يف قحل اني دلو ، الكعو افاي يف ةيقي قحل انثوي ب ، يقي قحل
 ةروطن طلا ، ةروطن طلا نم يماو ، افيح نم ألصا انا ، كانه ىل ادوعال
 نا دوا ، اامت ئطاشل ىل عقت يه ، ني طسلف يف ةيرق لمجا
 اهل امج ىراو كانه ىل ا بهذا



٣١ ،مراج رماح

ام يلافطأ شي عي ال ناب ملحأ ينإف ، نأل ءيشب ملحأ تنك اذا
نورخفي عي مچل ا ،لضفأ البقتسم مهي دل نوکي ن او ،هتشع
ن ا ،ادي ج ادلب امود ن کي مل ن او اهي ف نوشي عي يتل مه دالبب
انل ءاي حل ا

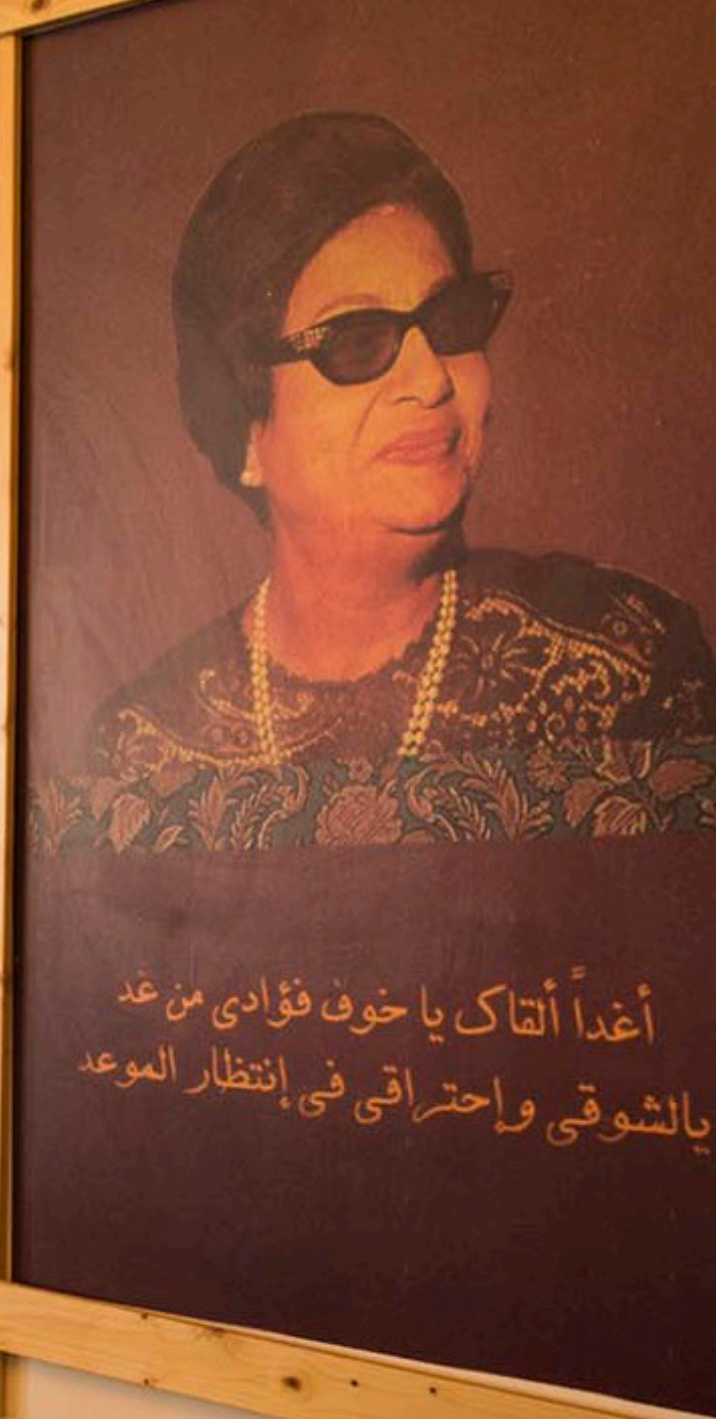
Amer Jaream, 31

If I dream of something now I just dream that my children
do not experience what I have experienced and that they
have a better future. Everybody is proud of the country
they live in even if it is not always good. It is life for us.



KEEP CALM
And
Don't Fall
IN LOVE
off the
Swing

KEEP CALM
And
Don't Fall
IN LOVE
off the
Swing



أغداً ألتاك يا خوف فؤادي من غد
يا الشوقي واحترافي في انتظار الموعد

JENIN

KEEP CALM
And
Don't Fall
IN LOVE
off the
Swing



٢٩ ، غياص فسوي رازن
 ةيلقأ عم مدهتيبلأغ يف نوملسم نيقرب ناكس ، نيقرب نم ان
 نلو يدلب يه نيطسلف ، ةداعسب ةيوس شي عن ن حنو ةيحيسم
 اذو ، يدلب رمد يذلا وه لالحتحال نكل ، اهنع ئيس ءيش ي لوقأ
 ةيرجلال ليختأ يناف ، لبقتسملا ليخت تدرأ

Nezar Yousef Sayegh, 29
 I am from Burqin. Burqin has a large Muslim and a small
 Christian community and we live happy. Palestine is my
 country. I wouldn't say anything bad about my country.
 But it is the occupation that ruined my country. If I
 imagine the future, I imagine freedom.



١٩ ، غياص زمل دي و هرون
 ، سئانكلا اوروز ، نيطسلف ىلإ اولاعت : يه سانلا ىلإ يتلاس
 اوعتمتس او اولاعت ، انتايح اودهاش

١٩ ، ةدج نيما بيديا نيلشم
 ، نيطسلف يدلب يف انه شيعا نأ ديكأتلاب دوا ، دوكروف نم انأ
 ادج لي مچو سدقم دللب يهف اهبأ

Nora Waleed Elais Sayegh, 19
 My message to people is: come to Palestine, see the
 churches, see our lives, came and enjoy yourselves.

Meshleen Adeeb Ameen Seddah, 19
 I am from Furkud. I would for sure like to live here in my
 country, Palestine. I love it. Palestine is a holly country,
 very beautiful.



٢٧ ، رارج اناد

ةمودعم هيف صرفل اف ،هتباك مغر نالكمل اذه بجا انا .نينج نم انا
نا ىنمتا امك ،ةصاخلا هتصرفب صخش لك يطحي ناب ملحا ،
ةبعص انه اياجل ،ءاسنلا ةصاخ مهتيرج ىلع سانلا لصحي
ةنجل اليه نيطسلف ،ءيش لك مغرو ةياغلل

Dana Jarrar, 27

I am from Jenin. I love this place although there is a lot of depression. There are no opportunities. I dream that everyone has its own individual opportunities. To have more freedoms. Especially for women, life here is very hard. Despite all, Palestine is heaven.



٢٠ ، دارم سارا

ناهفصا فيك فرعأ ال ،ةبعص انه بابشلل ةبس نلاب اياجل
نا ديرن نحن ،اڏيدج ائيش ديرن ،للملاب نورعشي بابشلل مطعم
لمعن

Aras Morad, 20

Life for young people here is hard. I do not know how to describe it. Most of the youth is bored. We want something new. We want to work.



٢٥ ، يدي بعلنازوس
 نيطسلف ، اماخ 20 ذنم نينج يف شيعا ينكل ، ايروس يف تدلو
 نينج يف انه يل بقسم ىراو ، اهلك يتايح يه يل ةبس نلاب
 ضعبال انضعبب متهن نحن مك ، انه سانللا بحا ان ا ، يتن يدم يف
 اغم عي مجلا نوكي ، قيضلا نم ةلاح يف ام صخش نوكي امدن عف
 .ضعبال مهضعب يدي اب نيكسمم

Susan Al Obeidi, 25
 I was born in Syria but I have been living in Jenin for 20
 years. Palestine for me is my whole life. And I see my
 future here, in Jenin, in my town. I like the people here,
 how much we care about each other. When someone is in
 distress, everyone is together, they hold each other hands.

HEBRON





٢٤، يتابشرش مماس دمجاً

رُمأ يردج ريغيغتب مايقل، دوعال ملعأو فزعأ، ليلخل يف تدلو يتلقايرطلاب، نيطفاحم انه سانلأ نأ فصاخ نةياغلل بعص مكحت يتلقايندل ديلاقثا نم ديدعلا كانهو، اهب نوركفي اهلأخ نم يتلاو، يقيسوملاب لمعأ ببسل اذهلو، سانلأ راكفأ رسك لواحن، يقيسوملا لالخال نمو، مهتقاطقلاطلالافطاللكمي. مضعبال مهضعب نيبن سانلأ اهي نبي يتلقا دودحلأ

Ahmad Isameh Sharbati, 24

I am born in Hebron. I play and teach oud. If we are to do a radical change, it is very difficult. Especially here, people are conservative. In the way they think. So that is why I work on music, through which kids can release their energy. Through music, we are trying to break the borders people build.

٢٨، ملعمل لي مچ مالجاً

نم أريبك أعزج تيضقو انه تدلو، نيطسلفب طابترالاب رعشاً انه ةايحلأ. يتسردم، يئاقدصأ، يتلوفطتاي ركذ، انه يتايح ةيرطلأ. بنأجل لك يف تم دقتو تريغت دقل، يرطن يف تريغت ءايشالأ يلع اخاتفنا رشكأ اوحبصأ، سانلأ اهب ركفي يتلا ج. راخال نم نيمدقلأ ءابرغلا يلع ىتح، ةفل تخملا

Ahlam Jamil Al'amleh, 28

I feel connection to Palestine. I was born here and I spent big part of my life here, my childhood memories, friends, school. Life here has changed. In my opinion it has changed, it has advanced, in every aspect. The way people think, the way they are more open to different things, even to strangers who come from abroad.



٢١، قىماس وبأ ميهاربإ ماسب يصق
يدان يف تعوطت دقل نل يلخل اةعماج يف تايضاي رلا سردأ
ركفا ،نيطسلف ةم لك عمسأ امدنع .2011 ماع ذنم يضايرلا لوجلح
،أدج ةفل كم انه ةايحلأ نأ ،اندض تبك ترايتلا رزاجملا يف ألوأ
ديج رُمأ اذهو ،ةطب ارتم لازت ال ةيعامتجال اتاقل علانكل

Qusay Bessam Ibrahim Abusaymeh, 21
I study Mathematics at Hebron University. I have been
volunteering at Halhul sports club since 2011. When I
hear the word Palestine I first think of the massacres
committed against us. Life here is very expensive. But
the social relations are still tied here, and this is good.

٢٥، فيرشلاناميا
ةرجهلا فقو وه يملح ،لوجلح يف لافطائل ةضورو ةناضح يدل
دوجو مدعل دالبلأ نورداغي بابشلأ نأ دقتعا ،نيطسلف جراخ لىل
ةرجهلا فاقيا وه ةيرجلأ لىل ةفاضل يملح ناف اذل ،ةيفاك فئاظو
يقبى يتح ةبس انم ةايح قلخ ةيلوؤسم انقتاع لىل عقت ثيح
انه سانلا

Iman Alshreef, 25
I have a nursery and a kindergarten for children in Halhul.
My dream is stop immigration outside of Palestine. I think
that the youth are leaving the country because there are
no jobs. So my dream, in addition to freedom is to stop
immigration. It is our responsibility to create appropriate
life so people stay here.



٢٧، ممل م، يسيع عافي ه
 ة، عامتج ةيئاصخا لم عا و ، انه تدلو ، لي لخل اءاضق لو حلح نم ان ا
 ةيسايسو ةيعامتج اتاسسؤم يف اماع 11 ذنم اضئيا ةخو طتم ان ا
 اهن ا ، ةطشنأل ا هذ لثمب مايقل ان ع نولوؤسم نحن ، ةفل تخم
 ن ا انيل ع كلذل ، هك رتن ا ديرن ال نحن ، ان نطو اذهو ، ان تيضق
 اهي فشيعلل لاضفا ةئييب ان عمتجم نم لعجن

Haifa Issa Melhem, 27
 I am from Halhul, Hebron. I am social worker. I have also
 been volunteering for 11 years at different social and
 political institutions. We are responsible to do such
 activities. It is about our cause. This is our homeland, we
 don't want to leave, so we want to make it a better
 society to live in.



٢٥، ش رطال ا دامع دمجا
 ت كراش دول ، ناطيتسالا دض طشانو مدقلا ةرك بعلا ، يضاير ان ا
 لجا نم اهي ف كراشا و ، تاو ن س عبراً ذنم ةطشنأل ا هذ يف
 اي صخش سيل رمأل ، لال تحال اببسبو ، ني طسلف

Ahmad Emad Atrash, 25
 I am a sports man. I do football. I am also an activist
 against the settlements. I got involved in these
 movements four years ago. I am involved because of
 Palestine and occupation. It's not personal.



٣٣، بوقرع وبأرفعج دومحم

عيسوتل ،نديج ؤفرعم ىلع لوصح لاجأ نم أدم مهم يعولا
انيدل .ةايحل ايف صرفلا نم ديزملا ىلع لصحتل ،كقافأ
ةريبك مالجأ انيدل .ةقيقت اننكمي امم رثكأ ،فغشو تاحومط
هنأل ،الالتحال اءانإ وه يملح .ةقيقت عيطتسن ال اننكل
مامأ ةيسئيئرلا ةبقعل اهنإ ،لكاشملا عيملج ليسيئرلا ببسل
نيسيئيطسلفلا

Mhmood Jafer Abu Arqoop, 33

Awareness is very important in order to have new knowledge, to broaden your mind, to give you more opportunities and chances in life. We have ambitions and passion, more than we can achieve. We have big dreams but we can't achieve them. My dream is to end occupation. Because this is the main obstacle for Palestinians.

٢٥، بوجر دمحم ناملس نايب

هجاوي ،ةيزيلجنالالة غلل اصصخت ليلخل اةعماج نم تجرخت دقل
ربكأ ةلكشم تاباشل هجاوتو لكاشملا نم ريثكل انه بابشل
ذاختا يف ؤرح ؤارملا ىرأ نأ ىنمتأ ،لبقتسملا يف ،نابشل نم
ةيليثمئل بصانملا يف ؤاسنلا ىرأ نأ ديرأو ؤصاخلا اءارايخ
الئل .ةسائرلاو ،ةموكحل او ،ةيدلبالا يف ،نيطسلف يف

Bayan Salman Mohamad Rjoub, 25

I have graduated from Hebron University as an English teacher. Young people here face a lot of problems. Young women face even more problem than young men. In the future I want to see women to be free, to make their own choices. I want to see women at representative places in Palestine. I want to see women at the municipality, government, president. Why not.



٢٠. جواليل عبالغ
اهيف زكراً، شان ودمو تالاقم بتكاو، ةعماجلا يف ةحاي س رداً انا
ةطبترم انتاي ح لك، رابخالا يف ةسياسي سال رومألا ىلع
ةسياسي سال نع ةيصخشال انتاي ح لصف اننكمي ال. ةسياسي لابل

Ghaleb Ali Al-Rjouh, 20

I study tourism at university. I am also a blogger. I focus on political things in the news. All our life is involved with politics. We can't differentiate between our personal life and politics.



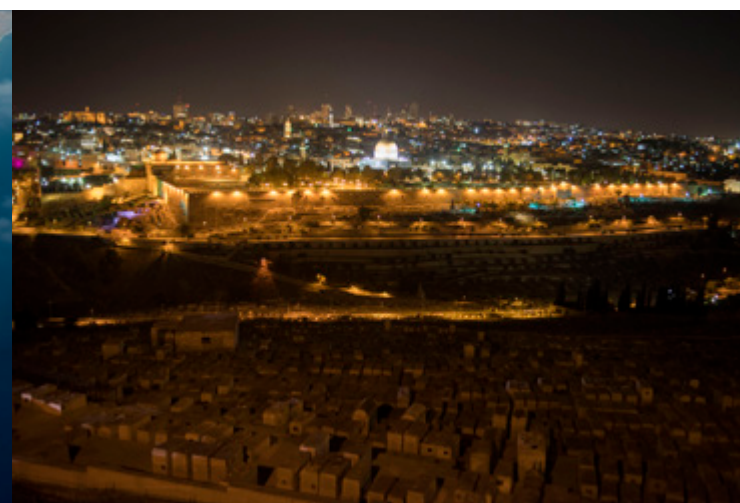
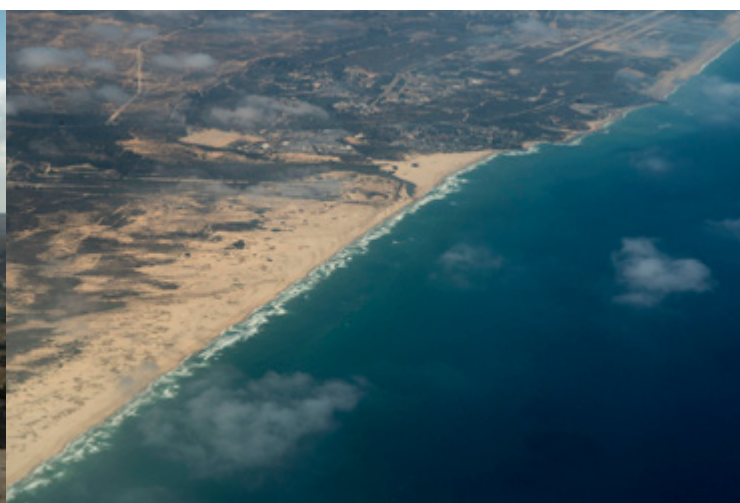
٢٨. ةقراش نوسيم
ريثكل دجوت ال، مهتاردق ريوطتل ةصرف ىلإ بابشلل جاتحي
ةبس نلاب ةبوعص رثكاً رُمألاو، انه بابشلل صرفلا نم
ف، خال، بال، جوزلا، ةرسال عنقن نا انيلع، تايثفلل
مايقلل لزنملا جراخ ةأرملا نوكت نا لبقي ال ماغ لكشب عمتملا
ءطبيب ريغتتي عضولانكل، ريوطت لمعب

Maysoun Sharka, 28

Young people need chances to develop their abilities. There are not many chances for youth here. For girls it is even more difficult. We have to convince the family, the husband, the father, the brother. Society is not very accepting for the woman to be out of the house, to do voluntary work, but this is changing slowly.









How do young people in Palestine see themselves? How do they live their lives, what do they dream about and what are their hopes for the future? With this book we try to give a glimpse into the way young people in Palestine think about these questions.

